

香港女童群益會
《兒家·宜居家庭環境觀察量表》驗證研究
研究結果撮要

1. 前言

「家」對孩子有重要影響，家是孩子生活成長的重要地方，家包含人與人之間互動及家居外在環境。大量文獻已證實 0-6 歲為孩子腦部及身體成長發展的黃金期，適合的家庭環境及家庭互動能提供全方位優質刺激，為嬰幼兒提供良好的發展基礎。在探討兒童成長發展的過程中，了解兒童的家庭環境質素十分關鍵，故此驗證一份可靠、有效度及適合香港文化的家庭環境觀察量表十分重要。

香港女童群益會十分重視兒童早期介入，宗旨為「兒童為本及早介入」。故此，本會引入由 Caldwell 及 Bradley 研發的 Home Observation for Measurement for the Environment (HOME Inventory, 1978, 1984 & 2003) 作本土化驗證研究，以讓本地專業同工有客觀準則進行家庭探訪，讓同工透過觀察和評量家長與嬰幼兒的互動及家居環境，協助家長提供具優質刺激的家庭環境，從而促進嬰幼兒的全方位成長。本研究團隊現將 HOME Inventory 譯作《兒家·宜居家庭環境觀察量表》，讓公眾容易明白量表目的及其用途。

2. 簡介《家庭環境觀察量表》

《家庭環境觀察量表》是一個國際廣泛使用的測量家庭環境的評估量表 (Bradley, 2015)，這份量表有四個標準版本：嬰幼兒版、學前兒童版、兒童版及青少年版。是次研究驗證嬰幼兒及學前兒童中文版 (嬰幼兒及學前兒童中文版的各量表內容詳見附件一)。

	嬰幼兒版 (IT-HOME)	學前兒童版 (EC-HOME)
適用年齡	0-3 歲嬰幼兒	3-6 歲學前兒童
題目	45 題	59 題
次量表	6 個	8 個
次量表指標	反應性、接納、組織、學習 素材、參與和多樣性	學習素材、語言刺激、家居環 境、反應性、學習性刺激、模 範、多樣性和接納

研究指出家庭觀察量表的分數與家庭收入、父母的教育水平、母親智力、社會支持網絡、家庭狀況 (雙親家庭) 呈正向關係；與家庭環境擠擁、母親抑鬱情況和家長親職壓力呈負向關係 (Bradley, 2015; Goemans et al., 2016)。研究亦指出家庭觀察量表的分數與語言、認知發展和學業成績等兒童成果呈正向關係，但與兒童行為問題呈負向關係 (Bradley, 2015; Goemans et al., 2016)。

家庭觀察量表已經被翻譯成不同的語言，例如：西班牙文 (Goemans et al., 2016)，但目前還沒有經過驗證的中文版本，故本研究將填補這研究空白。

3. 研究目的及方法

3.1 研究目的

《家庭環境觀察量表》是評估家庭環境的重要工具，但目前還沒有經過驗證的中文版本。故本研究著力驗證《家庭環境觀察量表》中文版，以讓業界同工有客觀準則去評量嬰幼兒及學前兒童的家庭環境，從而促進兒童的成長發展，研究目的如下：

- 驗證《兒家·宜居家庭環境觀察量表》嬰幼兒中文版的效度、信度及測量屬性。
- 驗證《兒家·宜居家庭環境觀察量表》學前兒童中文版的效度、信度及測量屬性。

3.2 研究日期：2021 年 9 月至 2022 年 8 月

3.3 研究對象

本研究分別招募 131 名 3 歲四個月至 6 歲的學前兒童及 129 名 3 歲 4 個月以下的嬰幼兒。

3.4 研究方法：

本研究透過分析《家庭環境觀察量表》嬰幼兒中文版及學前兒童中文版與親職壓力、兒童行為表現、兒童成長發展、家庭收入和父/母教育水平的關聯性，以驗證研究的效度。另外，本研究亦檢視《家庭環境觀察量表》的信度，包括內部一致性信度、重測信度和評分者信度。

4. 受訪家庭基本資料

4.1 學童資料

	嬰幼兒版 (IT-HOME)		學前兒童版 (EC-HOME)	
	人數	%	人數	%
總參與學童	129	/	131	/
男童	64	49.6	73	55.7
女童	65	50.4	58	44.3
懷疑有發展問題	37	28.7	42	32.1
沒有發展問題	92	71.3	89	67.9
未入學的學童	92	71.3	3	2.3
在學的學童	37	28.7	128	97.7

4.2 家庭背景

	嬰幼兒版 (IT-HOME)		學前兒童版 (EC-HOME)	
	人數	%	人數	%
父親	6	4.7	14	8.4
母親	123	95.3	117	89.3
其他受訪者	/	/	3	2.3
父親具大學學歷	34	26.4	33	25.2
母親具大學學歷	39	30.2	26	19.8
父親具預科或文憑學歷	46	35.7	39	29.8
母親具預科或文憑學歷	57	44.2	41	31.3
父親全職工作	95	73.6	100	76.3
母親全職工作	52	40.3	45	34.4
已婚家庭	94	72.9	114	87
家庭收入≥\$26501	59	45.7	64	48.9
領取綜援的家庭	30	23.3	17	13

5. 香港嬰幼兒及學前兒童的家庭環境質素

5.1 《兒家·宜居家庭環境觀察量表》嬰幼兒中文版

- 參照原英文版《家庭環境觀察量表》中位數(>32 分)，超過 6 成受訪家庭(62.8%) 表現良好，其整體得分高於中位數。
- 在 6 項指標中，分別有超過 5 成受訪家庭在「反應性」(51.9%)及「參與」(57.4%) 得分高於中位數。
- 研究顯示，不足一半的受訪家庭在「接納」(41.9%)、「學習素材」(45.7%) 及「多樣性」(47.3%) 方面的得分達到中位數以上。
- 受訪家庭在「組織」方面表現明顯遜色，只有 3 成家庭(31.0%) 得分高於中位數。

5.2 《兒家·宜居家庭環境觀察量表》學前兒童中文版

- 參照原英文版《家庭環境觀察量表》中位數(>40 分)，超過 6 成受訪家庭(64.1%) 表現良好，其整體得分高於中位數。
- 在 8 項指標中，7 成受訪家庭在「接納」(71.8%) 得分高於中位數，其次是「模範」(65.6%) 及「學習性刺激」(52.7%)。
- 不足一半的受訪家庭在「學習素材」(35.9%)、「語言刺激」(37.4%) 及「物理環境」(42.7%) 方面的得分達到中位數以上。
- 值得關注的是，受訪家庭在「多樣性」及「反應性」方面明顯表現未如理想，分別有 78.6% 及 45.8% 受訪家庭的得分低於中位數。

6. 研究結果

6.1 研究效度

i) 親職壓力與家庭環境的關係

研究結果顯示，親職壓力量表與《家庭環境觀察量表》呈顯著的負向關係，顯示家長親職壓力愈大，幼兒成長環境之優質刺激愈少。

- **嬰幼兒中文版：**親職壓力與家庭環境指標「組織」、「學習素材」、「參與」、「多樣性」及總量表分數呈顯著負向關係。
- **學前兒童中文版：**親職壓力與家庭環境指標「語言刺激」、「反應性」、「模範」、「多樣性」及總量表分數呈顯著負向關係。

ii) 兒童行為表現與家庭環境的關係

研究結果顯示，兒童行為問題與《家庭環境觀察量表》呈顯著的負向關係，顯示家庭環境質素愈低，兒童行為問題愈多。另外，兒童利社會行為與《家庭環境觀察量表》呈顯著的正向關係。

- **嬰幼兒中文版：**利社會行為與家庭環境指標「組織」、「學習素材」、「參與」、「多樣性」及總量表分數呈正向關係。
- **學前兒童中文版：**行為問題與家庭環境指標「學習素材」、「語言刺激」、「反應性」、「學習性刺激」、「多樣性」及總量表分數呈顯著負向關係。利社會行為與「反應性」呈正向關係。

iii) 兒童成長發展與家庭環境的關係

研究結果顯示，兒童成長發展與《家庭環境觀察量表》呈顯著的正向關係，顯示家庭環境質素愈高，兒童成長發展愈佳。

- **嬰幼兒中文版：**根據《年齡與發育進程問卷》，嬰幼兒的溝通、大肌肉、小肌、社會與適應表現和家庭環境大部份指標及總量表分數均呈顯著正向關係。
- **學前兒童中文版：**根據《香港學前兒童綜合發展量表-認知量表》，學前兒童的認知表現與家庭環境指標「模範」及總量表分數呈顯著的正向關係。

iv) 家庭收入與家庭環境的關係

研究結果顯示，家庭入息和《家庭環境觀察量表》的得分呈顯著正向的關係。家庭收入高過家庭入息中位數(\$26501)之家庭於《家庭環境觀察量表》中所有項目(除學前兒童中文版-「反應性」及「接納」外)都比收入等於或低過\$26500之家庭高分，顯示家庭收入水平愈高，家長對幼兒的家庭環境刺激愈多。

v) **父母教育水平與家庭環境的關係**

研究結果顯示，父/母的學歷水平和《家庭環境觀察量表》的得分呈顯著正向關係。父/母具預科/文憑學歷比具中學學歷或以下的，量表中大部份項目指標都較高分。顯示家長的學歷水平愈高，幼兒的家庭環境刺激愈多。

6.2 研究信度

i) **內部一致性信度 (Internal Consistency Reliability)**

- **嬰幼兒中文版：**研究結果顯示嬰幼兒中文版大部份次量表及總量表的內部一致性信度達到滿意水平。
- **學前兒童中文版：**研究結果顯示學前兒童中文版部份次量表及總量表的內部一致性信度達到滿意水平。

ii) **重測信度 (Test-retest Reliability)**

研究結果顯示《家庭環境觀察量表》嬰幼兒和學前兒童中文版皆取得很高的重測信度，大部份超過 0.80。

iii) **評分者信度 (Inter-rater Reliability)**

研究結果顯示《家庭環境觀察量表》嬰幼兒和學前兒童中文版皆取得很高的評分者信度，嬰幼兒和學前兒童中文版的平均評分者信度分別達到 0.98 和 0.93。

6.3 Rasch 分析 (Rasch Analysis)

Rasch 分析支持量表的單向度 (unidimensionality)，同時取得滿意的個案信度 (Person Reliability) 和分散指標 (Separation Index)。另外，分析顯示量表題目傾向較容易。

7. 總結及建議

本驗證研究結果顯示《兒家·宜居家庭環境觀察量表》嬰幼兒及學前兒童中文版取得良好的效度、信度及測量屬性，是全港首套經驗證適合香港嬰幼兒和學前兒童的家庭環境評估量表。有見及此，本會建議：

i) **評估 - 運用《兒家·宜居家庭環境觀察量表》促使家庭提供更具滋養的成長環境，更佳保護兒童**

業界同工進行家訪時，可運用《兒家·宜居家庭環境觀察量表》嬰幼兒及學前兒童中文版全面評量嬰幼兒及學前兒童的家庭環境，再輔以相關聯的家長壓力及兒童成長指標，促使家庭就不同成長階段的子女提供更具滋養的環境，達致保護兒童的果效。此外，為讓

業界同工認識及運用此量表，本會將致力推廣，提供訓練及指引予同工，讓同工能善用此量表協助家長提供優質家庭環境刺激予嬰幼兒。

ii) 介入 - 透過跟進介入有需要的家庭，提升父母/照顧者效能感

透過和照顧者分享《兒家·宜居家庭環境觀察量表》中的客觀標準及提供適當的指導及示範及照顧者介入等，有助提升父母和嬰幼兒的互動質素，並讓家長學習為兒童提供優質刺激的家庭環境，從而促進嬰幼兒的全方位成長，亦同時提升了父母/照顧者的親職效能感，有助他們更能投入和適應父母的角色。

iii) 家長教育 - 推動實證為本的家長教育

研究顯示家長作為嬰幼兒最親近的人，他們所提供的家庭環境及親子互動與孩子的成長有密切的關係。故此，業界同工除運用《兒家·宜居家庭環境觀察量表》評量嬰幼兒的家庭環境外，亦須強化家長的親職能力。業界同工可運用此量表以明白家庭的需要及參照教育局發布的家長教育架構(幼稚園)，從而為家長提供實證為本的的家長教育課程，讓家長了解嬰幼兒的發展里程碑及成長需要，亦學習正面育養孩子的技巧和兒童為本照顧模式，例如正向管教技巧、情緒處理方法、親子遊戲技巧和親子對話式閱讀策略等，從而促進嬰幼兒全方位發展。再者，此量表亦可用作評估家長課程成效的工具。

8. 結語

香港作為一個多元社會，存在著各式各樣的家庭，但家庭在兒童成長發展的角色卻無可取代。每個家庭均是獨一無二的，並且獨特地孕育、盛載著兒童成長。

因此，本會希望透過今次《兒家·宜居家庭環境觀察量表》的驗證研究，更加肯定量表中按嬰幼兒發展範疇，鼓勵家庭提供兒童為本成長環境，更希望可成為政府及各界在協助照顧者履行照顧兒童責任時的參照，能客觀地協助家庭供給有利環境予嬰幼兒健康成長。

同時，亦可為有需要的家庭進行及早介入，改善親子互動質素，提升兒童成長的保護因素；另一方面亦能強化父母的效能感，促進不同處境的家庭及照顧者均能為兒童提供優質刺激讓兒童腦部充份發展、身心全面成長發展作基礎，成為香港未來健康的新一代。

附件一：《家庭環境觀察量表》嬰幼兒和學前兒童中文版量表內容

a) 《家庭環境觀察量表》嬰幼兒中文版

- 量度家庭環境的項目指標包括「反應性」、「接納」、「組織學習」、「學習素材」、「參與」及「多樣性」。

反應性	這項因素是指父母對孩子行為的反應程度，為期望的行為提供口頭、觸覺和情感回應，並自然地通過語言和行動與孩子交流。 <i>例子：家長口頭回應孩子的發聲或言語。</i>
接納	這項因素是指父母在面對孩子作出非最理想行為時的接納情況，以及有否避免對孩子作出不適當的限制和懲罰。 <i>例子：家長不會表示對孩子有明顯的煩惱或對孩子有敵意。</i>
組織	這項因素是指家庭日常生活安排的規律性和可預測性（不單調）的程度，以至於家居環境的安全性，以及使用社區支援家庭系統之服務。 <i>例子：孩子最少每星期去超級市場/便利店一次。</i>
學習素材	這項因素是指家庭能夠提供刺激孩子發展的適當遊戲和學習材料，以幫助孩子成長發展完善，例如玩具及設備。 <i>例子：有促進學習的設備：床鈴、桌子和椅子、高腳餐椅或遊戲圍欄。</i>
參與	這項因素是指父母積極參與孩子學習的程度，並隨著孩子成長的行為提供相應的刺激。 <i>例子：家長向孩子提供具挑戰性的玩具，以建立新技能。</i>
多樣性	這項因素包括孩子日常生活中的人和事件，以及這些人和事件給孩子的生活帶來的一些非混亂的變化。 <i>例子：家人最少每星期向孩子講故事或兒童雜誌三次。</i>

b) 《家庭環境觀察量表》學前兒童中文版

- 量度家庭環境的項目指標包括「學習素材」、「語言刺激」、「家居環境」、「反應性」、「學習性刺激」、「模範」、「多樣性」、「接納」。

學習素材	這項因素涉及到孩子可以得到促進學習的玩具、書籍和遊戲，並被應允可用這些學習材料豐富及擴展對生活知識。 <i>例子：孩子有最少兩樣玩具或遊戲可讓他/她自由表達。</i>
語言刺激	這項因素描述了照顧者積極嘗試透過相互對話、模範和直接教學來鼓勵孩子語言發展。 <i>例子：家長容許孩子於早餐或午餐時選擇餐單。</i>
家居環境	這項因素包括家庭環境安全性，足夠寬敞，且具有對孩子的吸引力。 <i>例子：住所內部環境不黑暗或感覺不單調的。</i>
反應性	這項因素描述了照顧者對孩子的情感和語言反應，並讓孩子有溫暖相互關係之概念。 <i>例子：家長會口頭回答孩子的問題和要求。</i>
學習性刺激	這項因素描述了成人直接參與兒童的學習，以及鼓勵孩子獲得父母和兒童發展專業人士在幼兒時期認為孩子重要的技能和知識。 <i>例子：鼓勵孩子學習空間關係，如向上、向下、上面、下面、大小。</i>
模範	這項因素照顧者對理想和可接受的行為進行示範，從而將這些期望傳達給孩子。 <i>例子：孩子不會因表達負面情緒而受到嚴厲對待，如體罰。</i>
多樣性	這項因素描述了為孩子提供多樣性和豐富經驗的照顧安排。 <i>例子：於過去的一年裡，孩子曾到博物館遊覽。</i>
接納	這項因素描述了照顧者接受孩子負面行為的能力，照顧者可對幼兒有期望，而不是要求立即嚴厲報復幼兒的負面行為。 <i>例子：家訪期間，家長不會責罵、大叫或貶低孩子多於一次。</i>